

## Anlage 1

### Inventarliste Bücherkiste „Mehrsprachige Kinderbücher“ Kitas

<b>Wer hat mein Eis gegessen?</b> Arabisch – Deutsch Rania Zaghir / Racelle Ishak Inventarnummer: BÜ 722	<b>Elmar und die Farben</b> Deutsch – Polnisch David McKee Inventarnummer: BÜ 723
<b>ÜÇ Arkadaş</b> Türkisch Helme Heine Inventarnummer: BÜ 724	<b>Levent und das Zuckerfest</b> Myriam Halberstam Dorothea Tust Inventarnummer: BÜ 725
<b>Lena feiert Pessach mit Alma</b> Myriam Halbertam Julia Späth Inventarnummer: BÜ 726	<b>Rund um mein Haus – Esta es mi casa</b> Deutsch – Spanisch Heljä Albersdörfer Inventarnummer: BÜ 727
<b>Rund um mein Haus - Вокруг Моего Дома</b> Deutsch – Russisch Heljä Albersdörfer Inventarnummer: BÜ 728	<b>Rund um mein Haus – Evimin Etrafinda</b> Deutsch – Türkisch Heljä Albersdörfer Inventarnummer: BÜ 729
<b>Rund um mein Haus – L’univers de ma maison</b> Deutsch – Französisch Heljä Albersdörfer Inventarnummer: BÜ 730	<b>Rund um mein Haus – Γύρω από το σπίτι μου</b> Deutsch – Griechisch Heljä Albersdörfer Inventarnummer: BÜ 731
<b>Rund um mein Haus – All Around My House</b> Deutsch – Englisch Helijä Albersdörfer Inventarnummer: BÜ 732	<b>Das sind wir – Von Kopf bis Fuß</b> <b>Αυτοί είμαστε! Από την κορυφή ως τα νύχια</b> Deutsch – Griechisch Susanne Böse Achim Schulte Inventarnummer: BÜ 733
<b>So bunt ist meine Welt – Mon monde est si coloré</b> Deutsch - Französisch Susanne Böse Bettina Reich Inventarnummer: BÜ 734	<b>So bunt ist meine Welt – Так красочен мой мир</b> Deutsch - Russisch Susanne Böse Bettina Reich Inventarnummer: BÜ 735

#### Kontakt:

Büro für Migration und Inklusion  
Frau Ulrike Dietze  
Jägertorstraße 207  
64289 Darmstadt  
06151 / 881-1580  
[migration+inklusion@ladadi.de](mailto:migration+inklusion@ladadi.de)



<p><b>Dein buntes Wörterbuch</b>  Deutsch – Englisch  Emilie Beaumont  Inventarnummer: BÜ 736</p>	<p><b>Dein buntes Wörterbuch</b>  Deutsch – Spanisch  Emilie Beaumont  Inventarnummer: BÜ 737</p>
<p><b>Dein buntes Wörterbuch</b>  Deutsch – Italienisch  Emilie Beaumont  Inventarnummer: BÜ 738</p>	<p><b>Dein buntes Wörterbuch</b>  Deutsch – Türkisch  Emilie Beaumont  Inventarnummer: BÜ 739</p>
<p><b>Dein buntes Wörterbuch</b>  Deutsch – Französisch  Emilie Beaumont  Inventarnummer: BÜ 740</p>	<p><b>Sahir Goes to the Dentist</b>  Urdu – Englisch  Chris Petty  Inventarnummer: BÜ 741</p>
<p><b>Sahir Goes to the Dentist</b>  Chinesisch – Englisch  Chris Petty  Inventarnummer: BÜ 742</p>	<p><b>Sahir Goes to the Dentist</b>  Deutsch – Englisch  Chris Petty  Inventarnummer: BÜ 743</p>
<p><b>Sahir Goes to the Dentist</b>  Japanisch – Englisch  Chris Petty  Inventarnummer: BÜ 744</p>	<p><b>Sahir Goes to the Dentist</b>  Hindi – Englisch  Chris Petty  Inventarnummer: BÜ 745</p>
<p><b>Sahir Goes to the Dentist</b>  Gujarati – Englisch  Chris Petty  Inventarnummer: BÜ 746</p>	<p><b>Kinderverse aus vielen Ländern</b>  Silvia Hüsler  Inventarnummer: BÜ 747</p>
<p><b>Wann kommt Mama?</b>  Bilderbuch aus Korea  Lee Tae-Jun  Kim Dong-Seong  Inventarnummer: BÜ 748</p>	<p><b>Mein Türkisch Bildwörterbuch</b>  Deutsch – Türkisch  Angela Weinhold  Inventarnummer: BÜ 749</p>
<p><b>Mein Italienisch Bildwörterbuch</b>  Deutsch – Italienisch  Angela Weinhold  Inventarnummer: BÜ 750</p>	<p><b>Das große Familienbuch der Feste und Bräuche</b>  Christa Holtei  Tilman Michalski  Inventarnummer: BÜ 751</p>
<p><b>Besuch vom kleinen Wolf</b>  Geschichte in acht Sprachen  Silvia Hüsler  Inventarnummer: BÜ 752</p>	<p><b>Dedem Almanya'ya Geldiğinde – Als mein Opa nach Deutschland kam</b>  Deutsch – Türkisch  Kemal Yalçın  Inventarnummer: BÜ 753</p>

<p><b>Kleiner Spaziergang</b>          Bilderbuch aus Taiwan          Chen Chih-Yuan          Inventarnummer: BÜ 754</p>	<p><b>Ich bin einmalig! Kannst Du mich finden?</b>          Ein Suchbilderbuch in 16 Sprachen          Manjula Padmanabhan          Inventarnummer: BÜ 755</p>
<p><b>Wir singen in vielen Sprachen</b>          Kinderlieder aus Europa          Timna Brauer          Birgit Antoni          Inventarnummer: BÜ 756</p>	<p><b>Das große Bildwörterbuch</b>          Deutsch –          Bosnisch/Kroatisch/Serbisch/Burgenlandkroatisch          Elena Obermüller          Peter Kratzer          Inventarnummer: BÜ 757</p>
<p><b>Gruffelo</b>          Arabisch          Al Gharfoul          Inventarnummer: BÜ 758</p>	<p><b>MIR ZORO</b>          Ein kurdisches Tiermärchen          Mehmed Emin Bozarslam          Inventarnummer: BÜ 759</p>
<p><b>Wer ruft denn da?</b>          Mit Hör-CD          Heike Hengstler          Inventarnummer: BÜ 871</p>	<p><b>Rund um mein Haus – Questa è la mia casa</b>          Deutsch – Italienisch          Helijä Albersdörfer          Inventarnummer: BÜ 872</p>
<p><b>Hallo, liebe Maus</b>          Deutsch – Arabisch          Engin, Reddig-Korn, Weiß          Inventarnummer: BÜ 1409</p>	<p><b>Die Welt trifft sich im Kindergarten</b>          Interkulturelle Arbeit und Sprachförderung in          Kita          Ulich, Oberhuemer, Soltendieck          Inventarnummer: BÜ 1410</p>
<p><b>Janosch: Os músicos de Bremen          – Die Bremer Stadtmusikanten</b>          Portugiesisch          Edition Temmen          Inventarnummer: BÜ 1411</p>	<p><b>Naiem, das fleissige Küken</b>          Arabisch  <a href="http://www.Darelchimal.com">www.Darelchimal.com</a>          Inventarnummer: BÜ 1412</p>
<p><b>Wo ist mein roter Ball?          Bilderbuch in Arabisch</b>          Arabisch          Rania Zabib          Inventarnummer: BÜ 1413</p>	<p><b>Elmar und das Wetter</b>          Deutsch – Arabisch          David McKee          Inventarnummer: BÜ 1414</p>
<p><b>Alle da!</b>          Klett Verlag          Inventarnummer: BÜ 1416</p>	<p><b>Das Willkommens-ABC</b>          Bildwörterbuch für Flüchtlinge und Helfer  <a href="http://www.willkommensabc.de">www.willkommensabc.de</a></p>
<p><b>Bin ich klein? – Da li sam ja          mala?</b>          Deutsch - Serbisch          Winterberg/Wichmann          Inventarnummer: 1520</p>	<p><b>MultiKulti Bildwörterbuch</b>          Deutsch/Paschtu/Farsi/Arabisch          MilchMaus          Inventarnummer: BÜ 1788</p>
<p><b>Mein Bilderwörterbuch</b>          Mit Hör CD          Deutsch-Kurdisch          Inventarnummer: BÜ 1956</p>	<p><b>Zuhause kann überall sei</b>          Deutsch – Arabisch          Knesebeck-Verlag          Inventarnummer: BÜ 1989</p>